Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 24 (1906)

Heft: 19

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 19 XXIV. Jahrgang. Bern, Dienstag, 16. Januar. 1906 Berne, Mardi, 16 Janvier. XXIVme année. № 19

Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezieller Ausweis der Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb für das Jahr 1905. — Banques d'émission suisses: Etat spécial des banques d'émission avec opérations restreintes pour l'année 1905. — Baumwolle. — Télégramme.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg.

1906. 12. Januar. Inhaber der Firma **José Sans E.** in Aarberg ist José Sans E., von Palausolitar, Provinz Barcelona (Spanien), in Aarberg. Natur des Geschäftes: Wein- und Likörhandlung. Geschäftslokal im Städtchen Aarberg.

Bureau Bern.

12. Januar. Die Firma **P. Schilt-Marti** in Bern, Coiffeur und Parfümeriehandlung (S. H. A. B. Nr. 59 vom 24. April 1883, pag. 462) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. Januar. Der unter dem Namen **Predigerunterstützungsverein der Schweiz-Konferenz der Evangelischen Gemeinschaft** im Handelsregister von Bern eingetragene Verein hat in den Generalversammlungen vom 14. Juni 1899 und 20. Juni 1900 seine Statuten revidiert. Die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 94 vom 2. April 1897, pag. 387, publizierten Tatsachen sind dadurch nicht verändert worden.

Bureau de Moutier.

11 janvier. Dans sa séance du 30 octobre 1905, le conseil d'administration de la **Société ouvrière de Consommation de Reconvilier**, à Reconvilier (F. o. s. du c. des 16 mars 1903, page 409, et 27 août 1904, page 1325), a désigné Jules Donzé, originaire des Breuleux, domicilié à Reconvilier, comme gérant de la société, en lui confiant la signature sociale, en remplacement d'Aurélien Béroud, qui a donné sa démission. La signature sociale conférée à ce dernier, est retirée.

11 janvier. La maison **Ed. Diricq**, à Moutier (F. o. s. du c. du 13 août 1904, nº 316, page 1962), transactions commerciales, est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1906. 12. Januar. Inhaber der Firma **Benedikt Diethelm** in Galgenen ist Benedikt Diethelm, von und in Galgenen. Natur des Geschäftes: Inkasso und Geschäftsbureau.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1906. 11 janvier. La **Société de fromagerie de Romanens**, à Romanens (F. o. s. du c. du 11 septembre 1902, nº 331, page 1321), dans son assemblée générale du 7 février 1905, a élu président de sa commission Louis Frossard, feu Etienne, à Romanens, confirmé le secrétaire François Frossard, fils de Félicien, au même lieu, et nommé membres de la commission: Pierre Pittet, feu François, Alphonse Charrière et Emile Chauderon, les trois domiciliés à Romanens.

12 janvier. La raison **Alexandre Desbiolles**, à Bulle (F. o. s. du c. du 16 avril 1883, nº 55, page 424), est radiée ensuite du décès du titulaire. L'actif et le passif ont été repris par maison «Vve Alex. Desbiolles».

12 janvier. Le chef de la maison **Vve Alex. Desbiolles**, à Bulle, est Adèle Deshiolles, née Borcard, veuve d'Alexandre, originaire de Bionnens, domicilié à Bulle. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Alexandre Desbiolles», radiée. Genre de commerce: Epicerie et denrées coloniales. Magasin et bureau: Rue de Gruyères.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1906. 15. Januar. Unter der Firma **Wasserversorgungsgesellschaft Unterdorf Rickenbach** besteht, mit dem Sitze in Rickenbach (Solothurn) eine Genossenschaft, welche den Zweck hat, ihre bisherige Quelle durch eine rationelle Wasserversorgung ins Dorf zu leiten und jedem Hauseigentümer auf Verlangen gegen Entschädigung Wasser abzugeben. Die Statuten sind am 26. September 1905 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbeschränkt. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Hauseigentümer werden. Die Aufnahme geschieht durch die Generalversammlung und erfordert Zustimmung von zwei Drittel der anwesenden Mitglieder. Der Austritt ist schriftlich zu verlangen und entscheidet darüber die Generalversammlung. Ausgetretene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Die Auslagen der Genossenschaft werden durch den Wasserzins gedeckt, dessen Höhe in einem besondern Reglement festgestellt wird. Andere Beiträge sind nicht zu bezahlen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder der Genossenschaft für Verbindlichkeiten derselben ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und der aus fünf Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident gemeinsam mit dem Aktuar durch kollektive Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht aus folgenden Personen: Präsident: Adolf von Felten; Vizepräsident und Kassier: Fabian Borner; Aktuar: Alfons Borner; Beisitzer: Julian Kamber und Ed. Borner, alle wohnhaft in Rickenbach.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1906. 12. Januar. Die von der Firma **M. Mangold-Saladin** in Liestal, Baugeschäft und Baumaterialienhandlung (S. H. A. B. Nr. 50 vom 7. Februar 1905, pag. 197) an Hermann Schweizer erteilte Prokura ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1906. 9. Januar. Die Firma **Ed. B. Homburger** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 38, vom 11. Februar 1896, pag. 151) erteilt Einzelprokura an Ludwig Homburger, von und in St. Gallen.

10. Januar. Inhaber der Firma **Stickerei Brasselmühle v. J. Epper** in St. Margrethen, ist Jean Epper, von Heldswil (Thurgau), in St. Margrethen. Schifflistickerei. Brasselmühle. (Post Rheineck.)

10. Januar. Die Firma **Buchdruckerei W. Müller & Wiesendanger** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 403, vom 12. Oktober 1905, pag. 1609), wird infolge Austrittes von Edmund Wiesendanger mit 15. Januar 1906 erlöschen.

Inhaber der Firma **Wilhelm Müller** in St. Gallen ist Wilhelm Müller, von Roggwil (Kt. Thurgau), in St. Gallen; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Buchdruckerei. Moosbrücke 21, St. Gallen.

11. Januar. Die Firma **Buntweberei in Wallenstadt**, Aktiengesellschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. vom 6. Juni 1883, pag. 662), erteilt Einzelprokura an Fritz Dürst, von Diesbach (Glarus), in Wallenstadt.

11. Januar. **Gemeinnützige Gesellschaft der Stadt St. Gallen**, Verein mit Sitz daselbst (S. H. A. B. vom 8. September 1892, pag. 788 und 22. Mai 1900, Nr. 186, pag. 748). Aenderungen in der Kommission: Präsident: Jakob Konrad Kuhn-Kelly, von Rheineck, in St. Gallen; Vizepräsident: Johann Jakob Honegger, Buchdrucker, in St. Gallen. Der Präsident oder der Vizepräsident oder ein Delegierter zeichnen einzeln.

11. Januar. Die Firma **Michael Pozzi-Ehrmann** in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 357, vom 17. September, pag. 1425), erteilt Einzelprokura an Albert Hofmann, von Seen b. Winterthur, in Wattwil.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1906. 6. Januar. Die Firma **R. Casty** in Chur (S. H. A. B. Nr. 42 vom 14. April 1886, pag. 277) ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

Jacob Casty und Heinrich Casty, von Trins und Chur, wohnhaft in Chur, haben unter der Firma **Gebr. Casty** in Chur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1906 ihren Anfang nahm und das Geschäft der erloschenen Firma «R. Casty» mit Aktiva und Passiva übernommen hat. Natur des Geschäftes: Korn-, Mehl-, Hafer- und Branntweinhandlung. Geschäftslokal: zum Pfisterbrunnen.

8. Januar. Die Firma **Martin Egger** in Chur (S. H. A. B. Nr. 28 vom 1. Februar 1897, pag. 109) ist infolge Geschäftsverkauf erloschen.

8. Januar. Inhaber der Firma **Alb. Durisch** in Chur, welche am 20. November 1905 entstanden ist, ist Albert Durisch, von Ems, wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Gastwirtschaft. Geschäftslokal: Gasthaus zum Gansplatz.

11. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Cantieni, Conrad & Cie.** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 80 vom 2. März 1903, pag. 317, und Nr. 139 vom 5. April 1904, pag. 553) hat sich aufgelöst, die Firma ist daher erloschen.

Johann Cantieni, von Donath, in St. Moritz, Paul Kieni, von und in Silvaplana, und Peter Clavadätscher, von Kühlis, in St. Moritz, haben unter der Firma **Cantieni, Kieni & Cie.** in St. Moritz mit Zweigniederlassung in Samaden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 1. Dezember 1905 ihren Anfang nahm und Aktiva und Passiva der erloschenen Firma «Cantieni, Conrad & Cie.», übernommen hat. Zur rechtsverbindlichen Unterschrift ist allein der Gesellschafter Johann Cantieni berechtigt. Natur des Geschäftes: Spedition und Camionnage.

11. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Chs. Müller & Co.** in Chur (S. H. A. B. Nr. 21 vom 17. Januar 1905, pag. 82, und Nr. 178 vom 27. April 1905, pag. 710) ist infolge Austritt des Carl Georg Bernhard erloschen und damit auch die an Heinrich Kessler erteilte Prokura.

Carl (Charles) Müller, von Schaffhausen, in Chur, und Albert Bührer, von und in Schaffhausen, haben unter der Firma **Chocolat Grison Chs. Müller & Cie. (Grison Chocolates Chs. Müller & Co.)** in Chur eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1906 ihren Anfang nahm und das Geschäft der erloschenen Firma «Chs. Müller & Co.» mit Aktiva und Passiva übernommen hat. Carl Müller ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Albert Bührer ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 50,000 (fünfzigtausend). Die Firma erteilt Prokura an Heinrich Kessler, von Zürich, in Chur. Natur des Geschäftes: Kakao- und Schokoladefabrik. Geschäftslokal: Neubach Nr. 563 Chur.

11. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Rhätische Bahn** in Chur (S. H. A. B. Nr. 42 vom 1. Februar 1905, pag. 166, und dortige Verweisungen) hat in ihrer Generalversammlung vom 30. Juni 1905 die Statuten revidiert. Das Aktienkapital wurde auf Fr. 23,571,000 (dreiundzwanzig Millionen fünfhunderteinundsiebenzigtausend), eingeteilt in 31,142 Aktien I. Ranges von je Fr. 500 = Fr. 15,571,000 (fünfzehn Millionen fünfhunderteinundsiebenzigtausend), welche auf den Namen oder den Inhaber lauten, und 16,000 Aktien II. Ranges (Subventionsaktien) von je

Fr. 500 = Fr. 8,000,000, welche auf den Namen lauten, erhöht. Von den neu emittierten Aktien im Betrage von Fr. 2,721,000 (zwei Millionen siebenhunderteinundzwanzigtausend) sind 20 % (zwanzig) einbezahlt. Ferner wurde in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1905 an Stelle des zurückgetretenen Oberst Theophil von Sprecher in den Verwaltungsrat gewählt: Ständerat Dr. Felix Calonder, von Trins, in Chur. Die übrigen Aenderungen berühren die im Schweiz. Handelsamtsblatt zu publizierenden Tatsachen nicht.

11. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Fabriken Landquart** in Landquart hat in der Generalversammlung vom 23. Oktober 1905 ihre Statuten revidiert und verzeigt als neue Natur des Geschäftes: Papier-, Cellulose- und Holzstofffabriken, sowie möglichst günstige Nutzbarmachung der im Besitz der Gesellschaft befindlichen Wasserkräfte. Die übrigen Aenderungen berühren die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 321 vom 4. August 1905, pag. 1282, und dortige Verweisungen publizierten Tatsachen nicht.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1906. 12. Januar. Die Firma **J. Burgmeier** in Aarau (S. H. A. B. Nr. 15 vom 1. Februar 1890, pag. 72) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **E. Burgmeier** in Aarau, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Elise Burgmeier-Kieser, von und in Aarau. Natur des Geschäftes: Zigarren-, Zigaretten-, Tabak- und Rauchutensilienhandlung. Geschäftslokal: Graben Nr. 216.

Bezirk Baden.

Berichtigung. In Nr. 14 des S. H. A. B. vom 12. Januar 1906, pag. 53, betr. **Volksküche der Arbeiter der A. G. Brown, Boveri & Cie in Baden** soll es in der 4. Linie von oben heissen: Umbricht statt Umbrecht.

12. Januar. Die Firma **Gebr. Laube** in Baden (S. H. A. B. Nr. 227 vom 11. September 1895, pag. 948) erteilt Prokura an Emil Sprenger, von Wängi (Thurgau), in Baden.

Bezirk Kulm.

Berichtigung. In Nr. 8 des S. H. A. B. vom 8. Januar 1906, pag. 29, betr. **Bank in Menziken** in Menziken, Linien 3 und 4 von oben, soll es heissen: in ihren Generalversammlungen vom 24. Dezember 1899, 9. Dezember 1900 und 8. Oktober 1905.

12. Januar. Die Firma **Weber Söhne (Weber fils)** in Menziken (S. H. A. B. Nr. 240 vom 4. Juli 1901, pag. 958) erteilt Prokura an Adolf Weber, von und in Menziken.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1906. 12 gennaio. Il proprietario della ditta **H. Rüegg**, in Lugano, è Henri Rüegg, fu Federico, di Hittnau (Zurigo), domiciliato in Lugano. Genere di commercio: Commissioni e rappresentanze.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1906. 11 janvier. Jules Rochat, du Lieu, domicilié à Montricher, fait inscrire qu'il est le chef de la raison **J. Rochat**, à Montricher. Genre de commerce: Exploitation de la Fromagerie du Petit-Faubourg, lait, beurre, fromage, porcs.

Bureau de Lausanne.

8 janvier. Le chef de la maison **F. Péclard**, à Lausanne, est François Péclard, de Pailly, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: n° 2, Barre.

9 janvier. Le chef de la maison **A. Delmoulin**, à Lausanne, est Albert Delmoulin, de Thonon (Hte-Savoie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'un café-brasserie, Rue du Pont 14.

10 janvier. Le chef de la maison **Paul Musy**, à Lausanne, est Paul Musy, d'Ecublens, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Café-brasserie du Simplon, 10, Rue Enning.

10 janvier. Emile-David-Henri Petter, d'Aigle, et Jean-Jaques Richner, de Wynau (Berne), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Petter et Richner**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commencera le 15 janvier 1906. Genre de commerce: Exploitation du Café-restaurant du Casino-Théâtre, Avenue du Théâtre.

10 janvier. La maison **Marc Marseus**, à Lausanne (voiturier) (F. o. s. du c. des 8 août 1902 et 30 juin 1904), a renoncé à l'exploitation du Café des Abattoirs.

Bureau de Vevey.

11 janvier. Conformément au procès-verbal dressé par le notaire Marcel Mandrin, à Montreux, le 1er décembre 1905, le capital social de la société anonyme des **Ateliers de mécanique de précision de Territet**, dont le siège est à Territet (Les Planches) (F. o. s. du c. du 21 octobre 1901, n° 358, page 1430, et du 8 décembre 1902, n° 432, page 1725), est actuellement de deux cent mille francs (fr. 200,000), divisé en 2000 actions au porteur de fr. 100 chacune.

13 janvier. Marie-Sophie, fille de François Mury, veuve de Léonard Trauppel, Edouard-Benoit, Edmond-Léonard, Henriette-Marguerite, Albert-Léonard et Frédéric, enfants de défunt Léonard Trauppel, de Bâle-ville, et Jost, fils de Jost Kundert, de Diesbach (Glaris), tous domiciliés à Montreux (Le Châtelard), ont constitué entre eux sous la raison **Trauppel et Kundert**, une société en nom collectif, dont le siège est à Montreux (Le Châtelard), et qui a commencé le 1er janvier 1906. Frédéric Trauppel, mineur, est placé sous la tutelle de sa mère qui le représente. Cette société a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Trauppel & Staenz», à Vevey-Montreux, radiée. Les associés Marie-Sophie Trauppel-Mury et Jost Kundert, possèdent seuls individuellement la signature sociale. Genre de commerce: Entreprise générale de travaux d'appareillage pour eau et gaz. Fonderie de cuivre et bronze. Atelier et bureau: à Montreux (Le Châtelard), Rue du Murier n° 1.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion.

1906. 11 janvier. Le chef de la maison **Hermann Troxler**, à Sion, est Hermann Troxler, de Munster (Lucerne), domicilié à Sion. Genre d'affaires: Exploitation de l'Hôtel et buffet de la gare, à Sion. Bureaux: à l'hôtel.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1906. 11 janvier. La raison **A. Barbezat**, à La Côte-aux-Fées (F. o. s. du c. du 23 juin 1888, page 604), est radiée ensuite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Vve. A. Barbezat», à La Côte-aux-Fées.

Le chef de la maison **Vve A. Barbezat**, à La Côte-aux-Fées, est Adèle Barbezat, originaire des Bayards et de La Côte-aux-Fées, domiciliée à La Côte-aux-Fées. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie. Bureaux: Bolles de l'Eglise. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «A. Barbezat», radiée.

Bureau de Neuchâtel.

11 janvier. Sous la raison sociale **Dr Oesterreich et Cie, fabrique de produits chimiques Para (Chemische Fabrik Para)**, il a été constitué à Neuchâtel une société en commandite par actions qui a pour but la fabrication et le commerce de produits chimiques en tous genres et spécialement de produits pharmaceutiques. Les statuts ont été dressés le 9 décembre 1905 et la durée de la société a été fixée à six ans, sauf à être prorogée ensuite par décision de l'assemblée générale des actionnaires. Le capital social est de vingt mille francs; il est divisé en vingt actions de mille francs chacune nominatives. Les communications de la société seront valablement faites par lettres recommandées, adressées spécialement et personnellement à chaque actionnaire et les publications sont insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le seul associé personnellement responsable et le Dr Paul Oesterreich, de Breslau, domicilié à Attisholz (Soleure); il représente la société vis-à-vis des tiers et l'engage par sa signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

1906. 11 janvier. Aux termes de statuts datés du 8 janvier 1906 et signés de tous les actionnaires, il s'est constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Acacias-Epinettes**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition de terrains à la Rue des Epinettes, à Plainpalais, la location et la vente des dits terrains et de toutes constructions existantes ou à élever. Son siège est fixé à Plainpalais. Le capital social est fixé à la somme de dix mille frans (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres, nommés pour trois ans et rééligibles. Pour les actes à passer ou les signatures à donner la société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs porteurs d'une délibération du conseil d'administration les déléguant à ces fins. Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à une ou plusieurs personnes étrangères à la société. Pour la première période triennale le conseil d'administration est composé de Jean Casaï, entrepreneur, à Plainpalais; Henri Casaï, employé, à Plainpalais, et Henri Honegger-Cuchet, commis, aux Eaux-Vives.

11 janvier. Le chef de la maison **Marguerite Georges**, à Genève, commencée le 15 janvier 1905, est Marguerite-Eugénie Georges, d'origine française, domiciliée aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Commerce de ganterie et cravates, à l'enseigne «A la Régate». Locaux: 33, Rue du Rhône.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 19914. — 12. Januar 1906, 8 Uhr.

Wwe Straub-Hirsbrunner, Nachf. von J. J. Hirsbrunner,
Fabrikantin,
Aarwangen (Schweiz).

Aarwanger-Balsam.

(Uebertragung der Marke Nr. 1700 von J. J. Hirsbrunner.)

N° 19915. — 11 janvier 1906, 6 h.

Fabrique de cigares de Delémont, J. Tièche,
Delémont (Suisse).

Cigares, cigarettes et tabacs.

NATIONAL SUISSE

Nr. 19916. — 12. Januar 1906, 8 Uhr.

Jakob Cunz, Fabrikant,
Bürglen (Thurgau, Schweiz).

Wollgespinste, Wollgewebe und Wollwäsche.

SUN Nichteingehen und Nichtfilzen

GARANTIERT von Jakob Cunz

Schweizerische Emissionsbanken. — Banques d'émission suisses.

Spezieller Ausweis der Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb für das Jahr 1905.

Etat spécial des banques d'émission avec opérations restreintes pour l'année 1905.

Ermittelt auf Grund der Wochensituationen vom Inspektorat der Emissionsbanken. — Etabli par l'Inspectorat des banques d'émission suivant les situations hebdomadaires.

Zahlen in Tausenden Franken — **Passiven — Passif** — Chiffres en milliers de francs

Ordn.-Nr. / N° d'ordre	Banken — Banques	Noten-Zirkulation / Billets en circulation			Andere kurzfällige Schulden / Autres dettes à courte échéance			Wechsel-Schulden / Dettes sur effets de change			Total der kurzfälligen und der Wechsel-Schulden / Total des dettes à courte échéance et sur effets de change		
		Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima
5	Bank in St. Gallen, in St. Gallen	17,878	17,985	16,484	893	2,046	542	—	—	—	18,371	19,291	17,505
14	Banque du Commerce, à Genève	23,254	23,811	22,534	1,840	5,030	539	290	1,973	—	25,384	28,906	23,449
17	Bank in Basel, in Basel	23,119	23,946	21,829	7,014	10,517	4,756	159	1,000	—	30,292	33,846	26,994
31	Banque commerciale neuchâteloise	7,774	7,979	7,489	541	852	188	—	—	—	8,315	8,726	7,902
	Die 4 Banken zusammen – Les 4 banques ensemble*	**71,525**	**73,486**	**68 669**	**10.288**	**14,494**	**6,940**	**449**	**3,073**	—	**82,262**	**89,862**	**77.820**
	Stand im Jahre 1904 — *Etat en 1904*	69,965	73,492	67,926	10,371	13,247	7,214	260	1,665	—	80,596	87,120	76,901
	„ „ „ 1903 — „ „ *1903*	68,720	73,335	66,285	9,567	11,585	7,536	26	150	—	78,313	85,539	74,723
	„ „ „ 1902 — „ „ *1902*	69,212	73,704	65,250	10,882	14,975	6,472	—	—	—	80,093	84,554	74,049
	„ „ „ 1901 — „ „ *1901*	67,342	72,930	64,370	11,366	16,570	8,870	106	507	—	78,814	85,918	74,807
	Zehnjähriger Durchschnitt 1891/1900 / *Moyenne des dix années 1891/1900*	66,612	76,153	59,581	10,243	15,687	6,170	326	765	122	77,182	88,628	69,271

Zahlen in Tausenden Franken — **Aktiven — Actif** — Chiffres en milliers de francs

Ordn.-Nr. / N° d'ordre	Banken — Banques	Vorrat in gesetzl. Barschaft / Espèces ayant cours légal			Noten anderer Banken und übrige Kassabestände / Billets d'autres banques et autres valeurs en caisse			Disconto-Schweizer-Wechsel / Effets escomptés sur la Suisse			Wechsel mit Faustpfand / Avances sur nantissement		
		Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima
5	Bank in St. Gallen, in St. Gallen	7,903	8,359	7,605	438	1,267	94	7,246	8,985	6,189	5,201	6,087	3,292
14	Banque du Commerce, à Genève	10,400	10,889	9,952	1,096	3,001	97	11,528	17.001	5,407	794	1,088	602
17	Bank in Basel, in Basel	11,470	12,775	10,771	1,519	2,232	153	11,043	14,023	6,442	10,273	12,177	8,773
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,357	3,546	3,270	222	668	40	6,028	7,099	5,065	1,289	1,376	1,192
	Die 4 Banken zusammen – Les 4 banques ensemble*	**33,130**	**34,671**	**31,841**	**3,275**	**10,877**	**819**	**35,845**	**43,054**	**25,819**	**17,557**	**19,862**	**14,283**
	Stand im Jahre 1904 — *Etat en 1904*	32,952	35,717	31,689	3,729	8,519	727	34,032	43,489	25,677	14,664	16,563	13,332
	„ „ „ 1403 — „ „ *1903*	32,653	33,569	31,973	3.555	12.735	612	28,974	37,177	23,264	13,963	14,984	12,354
	„ „ „ 1902 — „ „ *1902*	32,026	33,097	31,278	2,727	7,036	688	34,968	41,619	29,080	16,193	18,166	15,230
	„ „ „ 1901 — „ „ *1901*	33,650	39,027	31,825	3,425	8,507	1,698	30,520	37,089	25,546	17,939	20,318	16,104
	Zehnjähriger Durchschnitt 1891/1900 / *Moyenne des dix années 1891/1900*	32,145	35,836	28,841	4,643	9,987	883	39,577	48,049	32,852	19,211	24,721	15,208

Ordn.-Nr. / N° d'ordre	Banken — Banques	Wechsel aufs Ausland und übrige Portefeuillebestände / Effets sur l'étranger et autres valeurs en portefeuille			Total der gesetzl. Notendeckung / Couverture légale des billets			Uebrige kurzfäll. disp. Guthaben / Autres créances disponibles à courte échéance			Total der disponiblen Aktiven / Total de l'actif disponible		
		Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima
5	Bank in St. Gallen, in St. Gallen	85	268	40	20,873	21,968	19,301	565	1,747	164	21,438	22,565	19.903
14	Banque du Commerce, à Genève	4,650	6,171	1,160	28,468	32,308	25,083	1,206	3,126	719	29,674	34,257	25,950
17	Bank in Basel, in Basel	2,533	3,453	1,261	36,838	40,904	32,840	1,535	4,117	545	38,373	42,453	34,825
31	Banque commerciale neuchâteloise	32	86	8	10,928	12,163	9,740	151	388	76	11,079	12.319	9,944
	Die 4 Banken zusammen – Les 4 banques ensemble*	**7,300**	**10,997**	**4.420**	**97,107**	**102,353**	**88,306**	**3,457**	**7,472**	**1,788**	**100,564**	**108,425**	**92,650**
	Stand im Jahre 1904 — *Etat en 1904*	8,985	15,271	5,614	94,361	101,174	87,445	3,673	8,429	1,465	98,034	107,355	90,166
	„ „ „ 1903 — „ „ *1903*	12,386	17,866	6,331	91,581	96,766	87,164	3,075	5,120	1,670	94,606	100,921	89,875
	„ „ „ 1902 — „ „ *1902*	9,729	11,769	7,500	95,942	102,761	89,237	3,591	5,388	2,372	99,536	105,597	93,502
	„ „ „ 1901 — „ „ *1901*	10,332	13,660	6,986	95,866	101,806	88,676	3,622	9,871	1,996	99,488	103,973	91,597
	Zehnjähriger Durchschnitt 1891/1900 / *Moyenne des dix années 1891/1900*	3,446	6,503	1,337	99,023	113.431	90,252	4,415	7,816	1,857	103,439	118,511	94,302

Ordnungs-Nr. / N° d'ordre	Banken — Banques	Prozentuales Verhältnis zwischen: Proportion pour cent entre: dem Barvorrat und der Noten-Zirkulation / les espèces et la circulation			dem Barvorrat und den kurzfälligen und den Wechselschulden / les espèces et les dettes à courte échéance et sur effets de change			den disponiblen Aktiven und den kurzfälligen und den Wechselschulden / l'actif disponible et les dettes à courte échéance et sur effets de change			Offizieller Discontosatz / Taux de l'escompte officiel †		
		Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima	Durchschnitt / Moyenne	Maxima	Minima
5	Bank in St. Gallen, in St. Gallen	45,5	47,5	42,6	43,2	46,0	40,3	117,3	123,8	111,5			
14	Banque du Commerce, à Genève	44,7	47,1	42,8	40,0	47,0	36,1	116,9	130,4	103,0			
17	Bank in Basel, in Basel	49,6	55,1	45,5	37,8	42,0	31,9	126,6	137,0	113,6	4,05	5,00	3,50
31	Banque commerciale neuchâteloise	43,2	44,9	41.7	40,4	43,4	38,7	133,3	144,4	120,0			
	Die 4 Banken zusammen – Les 4 banques ensemble*	**46,3**	**48,4**	**44,1**	**40,3**	**42,8**	**36,2**	**122,3**	**136,9**	**113,4**	—	—	—
	Stand im Jahre 1904 — *Etat en 1904*	47,8	52,1	43,6	40,8	46,2	36,7	121,6	129,5	113,2	—	—	—
	„ „ „ 1903 — „ „ *1903*	47,5	50,2	44,3	41,7	49,7	38,8	120,8	126,4	116,0	4,06	4,50	3,50
	„ „ „ 1902 — „ „ *1902*	46,3	49,2	42,8	40,1	44,3	38,0	124,7	130,6	119,7	3,77	4,50	3,50
	„ „ „ 1901 — „ „ *1901*	49,9	56,6	40,9	42,7	49,2	37,9	126,2	133,9	116,6	3,93	5,00	3,50
	Zehnjähriger Durchschnitt 1891/1900 / *Moyenne des dix années 1891/1900*	48,2	52,9	44,4	41,6	45,4	37,9	134,3	146,5	123,0	3,89	4,98	3,25

* Bis zum 1. Juli 1894 sechs Banken, von da an fünf Banken bis zum 15. Mai 1899, dann 4 Banken. — Jusqu'au 1er juillet 1894 six banques, à partir de cette époque cinq banques jusqu'au 15 mai 1899 et à partir de là 4 banques.

† Bis 15. Juli 1893 Mittel des Discontosatzes der Plätze Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich, von da an offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken. — Jusqu'au 15 juillet 1893 moyenne du taux de l'escompte des places de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich, à partir de cette époque taux de l'escompte officiel des banques d'émission suisses.

Bern, Januar 1906. — **Berne**, janvier 1906.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Baumwolle. Scheffer & Drascher in Hamburg schreiben in ihrem Wochenbericht vom 13. Dezember: Im Vordergrunde des Interesses stehen die Erörterungen über die Grösse der Anbaufläche für nächstjährige Kampagne. Die Vorbereitungen für die neue Ernte werden im grossen Massstabe betrieben, in Düngemitteln sind grosse Kontrakte für dieses Jahr abgeschlossen, und die Verkäufe sollen eine in den früheren Jahren noch nicht dagewesene Höhe erreichen. Der Wert des Grund und Bodens, der sich für Baumwoll-Anbau eignet, ist in den letzten 4 Jahren drüben von $ 6 auf $ 25 per acre gestiegen, und es werden dadurch viele Farmer veranlasst, ihre jetzigen Besitzungen zu einem hohen Preise zu verkaufen und selbst nach Gegenden des Indianer-Gebietes und Oklahamas auszuwandern, wo der Boden noch billig und jungfräulich ist, um dort Baumwolle anzubauen. Dadurch allein ist eine wesentliche Vergrösserung des Areals gegeben. Nach den bis jetzt vorliegenden Nachrichten wird man die Arealvergrösserung auf mindestens 15 % zu beziffern haben; man ist der Ansicht, dass die in New Orleans zusammengetretene Versammlung der Baumwoll-Pflanzer daran nichts ändern kann.

Télégramme du 15 janvier. Le bureau international des télégraphes a reçu les renseignements suivants en réponse à son télégramme circulaire, concernant l'échange des télégrammes de presse pendant la conférence d'Algéciras: Acceptent la réduction réglementaire de 50 % dans les relations terminales et de transit 8 administrations, savoir: le Danemark, la France, le Luxembourg, la Norvège, le Portugal et les Colonies portugaises, la Suède et la Tunisie, ainsi que les Compagnies direct Spanish and Spanish National. Acceptent la même réduction mais seulement dans les relations terminales les 5 offices européens d'Allemagne (voies France et Emden-Vigo), d'Autriche, de Bosnie-Herzégovine, de Hongrie et des Pays-Bas, plus Ceylan du régime extra-européen. Ces réductions entreront en vigueur le 15 janvier. Déclarent ne pouvoir réduire leurs taxes les 3 offices suivants: Belgique, Russie et Suisse.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Schweizerischer Bankverein

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu einer **Samstag, den 10. Februar 1906,** nachmittags 3 Uhr, im Stadtkasino (Foyer des Musiksaales), in **Basel,** stattfindenden **ausserordentlichen Generalversammlung** eingeladen.

Tagesordnung:

1) Konstatierung der Zeichnung der 20,000 neu ausgegebenen Aktien des Schweizerischen Bankvereins und der auf dieselben geleisteten Volleinzahlung.
2) Beschlussfassung über Aenderung der §§ 1, 4, 5, 6 und 7 der Statuten.
3) Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien oder Interimsscheine oder eine nach Ermessen der nachbezeichneten Anmeldungsstellen genügende Bescheinigung über deren Deponierung bei einer andern Bank, spätestens bis und mit 7. Februar 1906

in **Basel**
» **Zürich**
» **St. Gallen**
» **Genf**
» **London**

an den Kassen des Schweizerischen **Bankvereins**

bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte verabfolgt wird.

Formulare für die vorerwähnten Depositionsbescheinigungen können an den Kassen des Schweizerischen Bankvereins bezogen werden. (83)

Basel, den 16. Januar 1906.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
H. LaRoche-Burckhardt.

Schoop, Reiff & Co.,

Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, **Zürich.**

Ausführung von **Börsenaufträgen** im In- und Ausland
Geldwechsel — Kapitalanlagen
An- und Verkauf (58;)
von **Prämien-Obligationen** (Anlehenslosen) und ihre Kontrolle

KAUFMANN (Schweizer)

mit technischen Kenntnissen, Dispositions- u. Organisationstalent, sprachenkundig, sucht, gestützt auf vorzügliche Zeugnisse und Empfehlungen über erfolgreiche Tätigkeit im In- und Ausland, leitende oder mitleitende Stellung in grösserem Etablissement als (25)

Kaufm. Direktor, Geschäftsführer, Filialleiter oder dergl.

Angebote unter Chiffre Z R 217 an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Dolderbahn-Aktiengesellschaft Zürich

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 30. Januar 1906, abends 5 Uhr, ins Waldhaus Dolder, in Zürich V

eingeladen, zur Behandlung folgenden Geschäftes: [77]

Genehmigung eines Vertrages über Landverkauf, gemäss Art. 12 der Statuten.

Zürich, den 16. Januar 1906.

Der Verwaltungsrat.

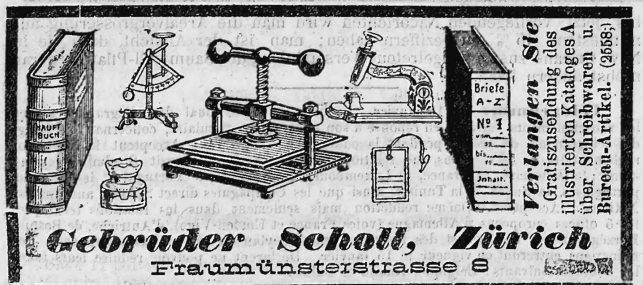
Osmon-Werke A. G., Bern

Aktien-Einzahlung

Die tit. Zeichner der Aktien werden unter Hinweis auf § 7 der Statuten hierdurch eingeladen, die dritte Einzahlung mit 25 % = **Fr. 125** pro Aktie, bis zum 31. Januar 1906, bei der **Kantonalbank in Bern,** unter Einsendung des Interimsscheines zu leisten. [76]

Bern, den 15. Januar 1906.

Der Verwaltungsrat.



Verlangen Sie Gratiszusendung des illustrierten Kataloges A über Schreibwaren u. Bureau-Artikel. (2558;)

Gebrüder Scholl, Zürich
Fraumünsterstrasse 8

Banque hypothécaire suisse, à Soleure.

Sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le **31 janvier 1906,** les obligations suivantes de notre banque dont l'intérêt cesse de courir dès cette date:

Emprunt de 1893, Série E, 4 %.

Nos 4006, 4048, 4050, 4051, 4088, 4145, 4274, 4295, 4397, 4513, 4530, 4713, 4762, 4807, 4873, 4883, 4972.

Emprunt de 1894, Série F, 3¾ %.

Nos 5062, 5171, 5221, 5246, 5265, 5387, 5434, 5457, 5552, 5599, 5679, 5681, 5763, 5868, 5918, 5972.

Emprunt de 1896, Série G, 3¾ %.

Nos 6144, 6169, 6390, 6400, 6429, 6516, 6573, 6584, 6599, 6694, 6888, 6938, 6948, 6952, 6980, 6986.

Emprunt de 1897, Série H, 3¾ %.

Nos 7018, 7076, 7163, 7180, 7234, 7282, 7313, 7324, 7335, 7465, 7577, 7596, 7610, 7752, 7853.

Ces obligations, ainsi que les coupons d'intérêts de ces quatre emprunts sont payables le 31 janvier 1906:

à **Soleure:** à la **Caisse de la Banque hypothécaire suisse,**
» **Bâle:** » » **Banque commerciale de Bâle,**
» **Berne:** » » **Banque commerciale de Berne,** (2304;)
» » » » **Banque fédérale, société anonyme,**
» **Fribourg:** chez MM. **Weck, Aeby & Cie,** banquiers,
» **Zurich:** au **Crédit suisse.**

Soleure, le 24 octobre 1905.

Banque hypothécaire suisse.

Union-Brauerei A.-G., Zürich V.

EINLADUNG

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Montag, den 29. Januar 1906,** vormittags 11 Uhr, im **Verwaltungsgebäude der Brauerei.**

Traktanden:

1) Protokoll.
2) Vorlage des Jahresberichtes, Jahresrechnung und Beschlussfassung hierüber; Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates. (86)
4) Wahl der Kontrollstelle.
5) Diverses.

Stimmkarten werden gegen Aktiendeponierung oder Ausweis am 26. und 27. Januar auf dem Bureau der Brauerei verabfolgt.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 22. Januar 1906 an im Bureau der Union-Brauerei A.-G. den Herren Aktionären zur Einsicht auf.

Zürich, den 13. Januar 1906.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Bundesbahnen

Erneuerung der Couponsbogen der Obligationen des 4% Anleihens der schweizerischen Centralbahn vom 1. Februar 1876.

Die Generaldirektion der schweizerichen Bundesbahnen beehrt sich, den Inhabern von Obligationen

des 4% Anleihens der schweizerischen Centralbahn
vom 1. Februar 1876

deren letzter Coupon auf 1. Februar 1906 fällig wird, bekannt zu machen, dass gegen Einsendung der Obligationen mit dem zugehörigen Talon neue Couponsbogen ausgegeben werden. (85)

Die mit einem vom Titelinhaber unterzeichneten Bordereau zu begleitenden Obligationen mit Talon werden vom 15. Januar 1906 an in Empfang genommen:

in Bern bei der Hauptkasse der schweiz. Bundesbahnen,
» Lausanne » » Kreiskasse I » » »
» Basel » » » II » » »
» Zürich » » » III » » »
» St. Gallen » » » IV » » »
» Genf » » Union financière de Genève.

Die neuen Couponsbogen mit den eingesandten Obligationen können nach einem Zeitraume von 30 Tagen gegen Rückgabe der bei der Hinterlegung erhaltenen Quittung bezogen werden.

Bern, Januar 1906.

Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen.

Dätwyler & Cie, Zürich

(1231;) **Bank- und Effektengeschäft.**

Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen.

Ed. v. WALDKIRCH, Advokat
Rechtsbureau für
Markenschutz und geistiges Eigentum
(72;) Christoffelgasse 4, **Bern.**

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich. B 15.**

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.